**СПИСЪК НА НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ, КОИТО ФИЗИЧЕСКИТЕ ЛИЦА СЛЕДВА ДА ПРЕДСТАВЯТ ЗА ВКЛЮЧВАНЕ В СПИСЪКАПО ЧЛ.18, АЛ. 1 ОТ ПЛЗПДДК**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **№** | **Описание на документа** | **Номер и дата** | **Копия** |
| **I** | Попълнено Заявление- образец за включване в Списък на физическите лица, които извършват преводи на документи и др. книжа |  |  |
| **II** | Нотариално удостоверено копие на документ за завършено езиково образование и/или за вида и степента на придобитата езикова квалификация за всеки отделен чужд език, посочен като работен като доказателство за степен “владеене” на съответния чужд език.  Степента “владеене” на езика се установява чрез представяне на копия от следните  документи: |  |  |
| 1 | диплома за завършено в Република България или диплома или друг аналогичен документ за завършено в чужбина висше филологическо образование с минимална образователна степен „бакалавър" - за съответния чужд език, както и за втора филологическа специалност, ако средният успех от нея е не по-нисък от „мн. добър 4,50"; |  |  |
| 2 | диплома или друг аналогичен документ за завършено висше образование на съответния език в чуждестранно висше учебно заведение |  |  |
| 3 | диплома за завършено в Република България или диплома или друг аналогичен документ за завършено в чужбина висше образование по специалности, при които се полага държавен изпит по чужд език, при условие че оценката от изпита е не по-ниска от „мн. добър 4,50" |  |  |
| 4 | диплома за завършена езикова гимназия в Република България с хорариум за изучавания чужд език не по-малък от 800 учебни часа |  |  |
| 5 | документ за завършено средно образование в чужбина или в училище на чужда държава на територията на Република България - за чуждия език, на който е водено обучението през последните три години преди дипломирането |  |  |
| 6 | документ за завършена в чужбина магистратура или специализация на съответния чужд език със срок на редовно обучение не по-малък от една година |  |  |
| 7 | сертификат за успешно положен в Република България или в чужбина изпит за владеене на съответния език за ниво С1 и С2 по Европейската езикова рамка и съответстващите референтни нива на международни системи за проверка на чуждоезикови знания |  |  |
| 8 | заверено копие на международно признат сертификат за степен на владеене на езика, както следва:  - **Английски език** – TOEFL; ESU 6,7, 8 & 9; Pitman – Higher Intermediate & Advanced; IELTS – 6,7,8 & 9] UCLES – CAE & CPE; UCLES RSA (CCSE) 3 & 4; Oxford-Higher & Diploma; ARELS-Higher; Trinity 10,11 & 12; LCCI SEFIC-Intermediate & Advanced, а също така приравнените към тях американски тестове;  - **Френски език** – DELF (последно ниво), издаден от френските културни институти в чужбина;  - **Испански език** – DELE SUPERIOR; издаден от Институт Сервантес;  - **Немски език** – ZMP, издаден от Гьоте Институт; единен сертификат, издаден от Езиков център Алианс ЕООД -формуляр на Гьоте институт; единен сертификат, издаден от Езиков център –Варна- формуляр на Гьоте институт;  - **Руски език**- сертификат, издаден от Руски културен институт;  -**Италиански език**-сертификат, издаден от Италиански културен институт.  ----------------------------------------------------------------------------------------  -Дипломите от чужди учебни заведения и училища се разглеждат само след като са преминали през процедура за признаване по реда на Наредбата за държавните изисквания за признаване на придобито висше образование и завършени периоди на обучение в чуждестранни висши училища (Обн. – ДВ, бр. 69 от 22.08.2000 г., изм. и доп. ДВ, бр. 76 от 30.09.2016 г.) или Наредба № 2 от 14 април 2003 г. за признаване на завършени етапи на училищно обучение или степени на образование и професионална квалификация по документи, издадени от училища на чужди държави (Обн. ДВ. бр.40 от 29 Април 2003г., изм. ДВ. бр.60 от 22.07.2005г., изм. ДВ. бр.32 от 28.04.2009г., изм. ДВ. бр.78 от 7.10.2011г., изм. ДВ. бр.88 от 8.10.2013г., изм. и доп. ДВ. бр.44 от 27.05.2014г., отм. ДВ. бр.74 от 20.09.2016 г.);  -За останалите езици се признават международно признати сертификати, равняващи се на степен “владеене” на съответния език по общо европейската езикова рамка отговарящ на ниво С1 и C2;  -При представяне на диплома от чужденец, с разрешение за продължително, дългосрочно или постоянно пребиваване в РБ, и който отговаря на условията за достъп до пазара на труда по смисъла на Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност освен степента на „владеене” на съответния език, от и на който ще извършва преводи е необходимо да бъде представен и документ, удостоверяващ владеенето на български език. |  |  |
| **III** | Оригинална Декларация – образец на преводача за неговата отговорност по НК за достоверността на извършваните преводи, с нотариална заверка на подписа |  |  |